

Signatura: EB 20/LOT/G.7  
Fecha: 11 de agosto de 2020  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Invertir en la población rural

## **Informe del Presidente**

### **Propuesta de donación a nivel mundial y regional**

#### **Instituto Internacional de Agricultura Tropical**

#### **Transformación agrícola en los estados federales nigerianos y las regiones togolesas en pos del objetivo de poner fin al hambre**

#### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

**Malu Ndavi**  
Especialista Técnico Principal  
Tel.: (+39) 06 5459 2766  
Correo electrónico: m.ndavi@ifad.org

Envío de documentación:

**Deirdre Mc Grenra**  
Jefa  
Oficina de Gobernanza Institucional y  
Relaciones con los Estados Miembros  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb@ifad.org

**Para aprobación**

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación que figura en el párrafo 12.

### I. Antecedentes y cumplimiento de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones

1. Poner fin al hambre ("Hambre Cero") es uno de los propósitos principales establecidos en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Con él, los Gobiernos y otros agentes se comprometen a garantizar el acceso universal a alimentos inocuos y nutritivos suficientes durante todo el año promoviendo una agricultura sostenible. Para incrementar al máximo la productividad del sector agrícola, es preciso que los conjuntos de políticas agrícolas sean integrales y coherentes, y que abarquen el apoyo a la producción y los sistemas de protección social, así como las asociaciones, la participación de múltiples partes interesadas y la gobernanza inclusiva. Para hacer frente a este desafío, este proyecto se centra en prestar apoyo, tanto técnico como basado en políticas, a los programas dirigidos a poner fin al hambre en Nigeria y el Togo que ambos países lideran y asumen como propios.
2. El proyecto propuesto está en consonancia con la meta y los objetivos de la Política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones de 2015<sup>1</sup>. En él se abordan los temas transversales de la nutrición, el género, la juventud y el clima y, por tanto, también se ajusta a las metas y los objetivos de los procedimientos conexos con la política referida y a la nota de orientación estratégica para donaciones del FIDA (2019-2021). Además, el proyecto contribuye a los objetivos estratégicos del Marco Estratégico del FIDA (2016-2025), a saber: el objetivo estratégico 1 (incrementar las capacidades productivas de la población rural pobre); el objetivo estratégico 2 (aumentar los beneficios que obtiene la población rural pobre al participar en los mercados), y el objetivo estratégico 3 (fortalecer la sostenibilidad ambiental y la capacidad de resistencia al cambio climático de las actividades económicas de la población rural pobre).
3. El receptor se determinó mediante una selección directa, aprobada en la reunión del Comité de Estrategia Operacional y Orientación en materia de Políticas del 10 de julio de 2019. El Instituto Internacional de Agricultura Tropical (IITA) fue seleccionado por ser la institución mejor posicionada para prestar apoyo tanto técnico como estructural y, como tal, dirigirá la ejecución del proyecto. Cuenta con una sólida relevancia internacional, un centro regional activo en África Occidental, amplios conocimientos técnicos especializados en la cadena de valor de la yuca y competencia operacional comprobada. El Centro Africano del Arroz prestará apoyo al IITA en relación con los componentes técnicos que guardan relación con dicha planta. En el marco del proyecto se aprovecharán las asociaciones a nivel estatal, regional y nacional, y se fortalecerán las sinergias entre las actividades crediticias y no crediticias del FIDA en Nigeria y el Togo.

### II. El proyecto propuesto

4. El objetivo general del proyecto es contribuir a las iniciativas dirigidas a poner fin al hambre en el ámbito de las cadenas de valor del arroz y la yuca en Nigeria y el Togo. Los objetivos se ciñen a la estructura doble del proyecto, que se sirve de dos enfoques: "tecnología e innovación" y "análisis de políticas y actuación en materia de políticas para la adopción de tecnologías". Los objetivos del enfoque centrado en

<sup>1</sup> Véase el documento EB 2015/114/R.2/Rev.1.

las políticas son las siguientes: i) examinar las políticas agrícolas y los marcos normativos de pertinencia para la transformación agrícola, como el acceso de los agricultores a los insumos agrícolas a nivel nacional; ii) facilitar la actuación y el diálogo en materia de políticas con objeto de promover las inversiones públicas y las asociaciones con el sector privado y de detectar y abordar los obstáculos, las deficiencias y los desafíos que se presentan a la hora de ampliar la escala de las tecnologías; iii) utilizar las opciones de políticas sugeridas para influir en las políticas existentes sobre semillas, y iv) fomentar la participación de los agricultores en la producción de semillas. Los objetivos del enfoque centrado en la tecnología y la innovación son aumentar la productividad de los sistemas de cultivo del arroz y la yuca y mejorar la nutrición mediante la adopción de i) tecnologías agrícolas que se hayan desarrollado y puesto a prueba a nivel local, y ii) prácticas innovadoras para la gestión de los cultivos.

5. El grupo objetivo directo estará integrado por 200 encargados de la formulación de políticas a nivel regional, estatal, federal y central en ambos países, que se ocupen del examen, el análisis y la mejora de políticas; 35 000 pequeños agricultores (un 45 % de ellos, mujeres y un 20 %, jóvenes); 100 agentes que presten servicios de asesoría y extensión agrícolas, y seis pequeñas y medianas empresas de zonas rurales y urbanas (molineros, minoristas, etc.). Con este proyecto se beneficiará indirectamente a más de medio millón de habitantes de las zonas rurales y urbanas, quienes obtendrán mayor acceso a información, conocimientos prácticos y alimentos de alta calidad para el consumo.
6. El proyecto se ejecutará a lo largo de tres años y comprenderá los siguientes componentes:
  - i) **Evaluación de instrumentos de políticas.** Actividad 1.1: cartografía institucional y examen de las políticas dirigidas a poner fin al hambre, enumeradas en una lista exhaustiva de las iniciativas que existen para luchar contra el hambre en los países objetivo; actividad 1.2: encuestas sobre el terreno, evaluación técnica y análisis dirigidos a determinar las oportunidades, los recursos, las opciones de medios de vida y los desafíos que guardan relación con los sistemas locales de cultivo.
  - ii) **Aumento de la productividad de los sistemas de cultivo del arroz y la yuca.** Actividad 2.1: iniciativas de ganancia genética (pruebas en los laboratorios y los centros de ensayos) para aprovechar los beneficios de las líneas selectas de la yuca y el arroz más prometedoras que estén listas para ser sometidas a pruebas sobre el terreno o cerca de estarlo; actividad 2.2: producción de semillas básicas y luego de semillas certificadas para determinadas variedades de arroz y yuca, seguida de promoción para su adopción.
  - iii) **Creación de capacidad y actuación en materia de políticas.** Actividad 3.1: creación de capacidad dirigida a agricultores, quienes recibirán capacitación sobre la adopción de tecnologías y prácticas agronómicas, equipos mecanizados, adición de valor y elaboración de productos; actividad 3.2: creación de capacidad dirigida a agentes de extensión y proveedores de servicios de asesoría, en forma de capacitación en prácticas agronómicas específicas del lugar para mejorar la productividad y la gestión poscosecha de los cultivos; actividad 3.3: determinación y puesta a prueba de opciones de política, partiendo de las cuestiones críticas de la actual política sobre semillas, que se utilizarán como punto de partida para estudiar y formular opciones de política que fortalezcan la transformación agrícola mediante la adopción de tecnologías e innovaciones; actividad 3.4: control y evaluación sobre la base de la elaboración de un marco de evaluación común que oriente la armonización de las iniciativas existentes para poner fin al hambre con las metas y el programa de aprendizaje de los Gobiernos.

### III. Efectos directos previstos

7. Se prevé que el proyecto produzca los siguientes efectos directos en el marco de cada enfoque:

#### **Tecnología e innovación:**

- i) Mejora de los sistemas de cultivo del arroz y la yuca mediante la innovación científica y la creación de capacidad.
- ii) Desarrollo de sistemas de semillas más eficaces que reúnan a los productores de semillas de las comunidades con el sector privado.
- iii) Aumento de los ingresos y mejora de la nutrición de los pequeños agricultores, en particular de las mujeres y los jóvenes.

#### **Análisis y actuación en materia de políticas para la adopción de tecnologías:**

- i) Creación de un entorno normativo propicio para la adopción de tecnologías.
- ii) Elaboración de nuevas opciones de política propicias para la ejecución de iniciativas dirigidas a poner fin al hambre en los planos estatal y regional.
- iii) Sensibilización de los encargados de la formulación de políticas y los agentes de los sistemas nacionales de investigación y extensión agrícola y participación de estos en la formulación y la aplicación de opciones de política y en la promoción de inversiones públicas y asociaciones con el sector privado.

### IV. Disposiciones relativas a la ejecución

8. El IITA es el receptor de la donación, responsable ante el FIDA de la presentación de informes tanto fiduciarios como técnicos, y dirigirá el examen de políticas y la investigación sobre mejora de los sistemas de cultivo de la yuca. El Centro Africano del Arroz será un receptor secundario de la donación y prestará apoyo técnico en relación con los sistemas de cultivo del arroz. El proyecto se ejecutará en colaboración con los gobiernos de Nigeria y el Togo.
9. No hay desviaciones respecto de los procedimientos normalizados en materia de presentación de información financiera y auditorías. El IITA mantendrá cuentas separadas, en consonancia con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), y presentará al FIDA una declaración semestral en la que se consolidarán los gastos efectuados por el IITA y el Centro Africano del Arroz. Se prepararán informes anuales de auditoría basados en las NIIF o en normas equivalentes. Los fondos se encauzarán al IITA por conducto del Banco Mundial, quien actuará en calidad de fideicomisario del Fondo Fiduciario del CGIAR.
10. A fin de mitigar el riesgo de interrupciones en la ejecución relacionadas con la emergencia de la COVID-19, tras la puesta en marcha del proyecto se solicitará al IITA y a sus asociados que preparen un plan de acción basado en la situación imperante y se informará al FIDA sobre la manera en que se ejecutarán las actividades de dicho proyecto. Dependiendo de las restricciones imperantes, se estudiarán y pondrán en práctica modalidades de trabajo adecuadas, como el aumento del trabajo en línea; cursos de capacitación y preparación en línea, y el uso de herramientas de tecnología de la información y las comunicaciones, radio, redes sociales, televisión, grupos de debate, herramientas para la realización de encuestas y seminarios web. Se elaborarán instrumentos para la gestión de la información y materiales de aprendizaje electrónico que faciliten la interacción con los asociados y las actividades de creación de capacidad.

## V. Costos indicativos y financiación del proyecto

11. El presupuesto total del proyecto asciende a USD 2 820 000, de los cuales USD 2 000 000 se sufragarán con la donación del FIDA. De los USD 820 000 restantes, USD 300 000 corresponden a la cofinanciación en especie del IITA y el Centro Africano del Arroz, que se aportará a través de vínculos con recursos complementarios. Los gobiernos de Nigeria y el Togo están aportando fondos en especie por valor de USD 377 000 y USD 143 000, respectivamente. En los cuadros 1 y 2 que figuran a continuación se ofrece un desglose de los costos presupuestados por actividad y categoría.

Cuadro 1

### Costos del proyecto desglosados por componente y entidad financiadora (en miles de dólares de los Estados Unidos)

Componentes	FIDA	Cofinanciación	Total
1. Evaluación de instrumentos de políticas	448	240	688
2. Aumento de la productividad de los sistemas de cultivo del arroz y la yuca	594	203	797
3. Creación de capacidad y actuación en materia de políticas	531	210	741
4. Gestión del proyecto	241	167	408
5. Gastos generales	145		145
6. Porcentaje de participación en los costos (2 %)	40		40
<b>Total</b>	<b>2 000</b>	<b>820</b>	<b>2 820</b>

Cuadro 2

### Costos del proyecto desglosados por categoría de gasto y entidad financiadora (en miles de dólares de los Estados Unidos)

Categoría de gasto	FIDA	Cofinanciación	Total
1. Consultorías	134	-	134
2. Equipos y materiales	211	125	336
3. Bienes, servicios e insumos	163	200	363
4. Gastos operacionales	107	49	156
5. Sueldos y prestaciones	618	250	868
6. Capacitación y talleres	303	165	468
7. Viajes y dietas	279	31	310
8. Gastos generales	145	-	145
9. Porcentaje de participación en los costos (2 %)	40	-	40
<b>Total</b>	<b>2 000</b>	<b>820</b>	<b>2 820</b>

## VI. Recomendación

12. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la propuesta de financiación con arreglo a lo dispuesto en la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo, con objeto de financiar parcialmente la "Transformación agrícola en los estados federales nigerianos y las regiones togolesas en pos del objetivo de poner fin al hambre", conceda una donación al Instituto Internacional de Agricultura Tropical por un monto de dos millones de dólares de los Estados Unidos (USD 2 000 000) para un proyecto de cuatro años de duración, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este informe.

Gilbert F. Hougbo  
Presidente

## Results-based Logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>Goal</b>	Contribute to the zero hunger initiatives within rice and cassava value chains in Nigeria and Togo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20% increase in income of participating households in the targeted action areas.</li> <li>• 15% increase of small-scale farmers in targeted areas reporting adoption of: improved management practices; improved rice and cassava varieties (high yielding, biofortified, etc.); and improved mechanization and processing technologies (disaggregated by gender).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project based impact evaluation study</li> <li>• Project based household survey</li> </ul>	
<b>Objectives (technology and innovation)</b>	<p>- Increase rice and cassava farming system productivity and improve nutrition through the adoption of:</p> <p>a) locally developed and tested agricultural technologies;</p> <p>b) innovative crop management practices.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 35,000 small-scale farmers and private sector actors (agro dealers, seed agents, service providers) reached with improved technologies, Good Agronomic Practices (GAP) and mechanization (45% women, 20% youth).</li> <li>• 100 agricultural extension, advisory service personnel and NARES scientists trained in relation to technologies and processes.</li> <li>• 6 small and medium enterprises (SMEs) in rural and urban areas (millers, retailers, etc.) supported in agro-business along the targeted value chains.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project based household survey</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Availability of smallholder farmers remaining on the project continuously</li> </ul>
<b>Objectives (policy analysis and engagement)</b>	<p>-Review agricultural policies, policy frameworks and initiatives relevant for agricultural transformation, including farm input access by farmers at country level.</p> <p>- Facilitate policy engagement and dialogue to promote public investments and partnerships with the private sector and to identify and address bottlenecks, gaps and challenges to scale up technologies.</p> <p>-Use the suggested policy options to influence the existing seed policies and finally enhance the participation of farmers in seeds production.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 200 policy makers at the regional-, state-, federal- and central levels in both countries involved in policy review, analysis and enhancement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy Analysis Report</li> <li>• Copies of policy documents</li> <li>• Memorandum of understanding for partnership</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Continued political stability across the main project sites</li> </ul>
<b>Outputs (technology)</b>	Distribution of ready-to-use, biofortified, high yielding cassava and rice varieties seed to farmers and farmer organizations;	<ul style="list-style-type: none"> <li>• At least 3,000 bundles of stems of high yielding, resistant/tolerant, biofortified cassava varieties distributed to farmers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Performance data on the KPIs collected &amp; reported</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence of serious environmental events (drought</li> </ul>

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>and innovation)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Productivity increase achieved through the adoption of enhanced cassava and rice varieties and refined crop management practices;</li> <li>- Development of seed systems based on technology uptake, increased accessibility of seed varieties and farm mechanization options;</li> <li>- Knowledge on agronomic practices, seed production, mechanization and so on built through capacity building training.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 60,000 kg of high yielding, resistant/tolerant rice varieties distributed to farmers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monthly, quarterly and annual project reports</li> <li>• Annual Projects/technical Report</li> <li>• Project and Partner progress reports</li> <li>• Project Training Reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>leading to food shortage, flooding), crop shocks in project countries</li> <li>• High level of acceptance among the population that perceives the training as relevant for their need</li> <li>• Availability of smallholder farmers remaining on the project continuously</li> </ul>
<b>Outputs (policy analysis and engagement)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reports documenting the findings of the situation analysis on zero hunger initiatives and the results of the review and assessment of policy instruments;</li> <li>- Tested policy option proposals aimed at promoting policy enhancement through technology uptake.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• At least 8 policy instruments of government on agriculture in Nigeria and Togo reviewed and analysed.</li> <li>• At least 10 projects/initiatives in ZH states in Nigeria and 4 projects/initiatives in Togo reviewed, analysed and aligned to government agricultural policy goals.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy Reviews</li> <li>• Reports on Monitoring/field visits</li> <li>• Baseline Reports</li> <li>• Institutional mapping reports</li> <li>• Policy briefs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Government commits to the transformation of agriculture in the state/provinces</li> <li>• Government policy remains positive to private sector participation in the agricultural sector.</li> </ul>
<b>Outcomes (technology and innovation)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Improvement of rice and cassava farming systems through scientific innovation and capacity building;</li> <li>- Development of more effective seed systems that bring together community seed producers and the private sector;</li> <li>- Increased income and improved nutrition of smallholder farmers, including women and youth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% increase in yield for rice among participating smallholder farmers (including women and youths).</li> <li>• 40% increase in yield for cassava among participating smallholder farmers (including women and youths).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project based household survey</li> <li>• Project M&amp;E reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Availability of smallholder farmers remaining on the project continuously</li> </ul>
<b>Outcomes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establishment of a policy environment conducive to technology uptake;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20% increase of extension agents, advisory service personnel, and agro-dealers utilizing acquired skills to support the smallholder farmers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy workshop report</li> <li>• Policy stakeholder satisfaction survey</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conducive policy and suitably prepared economic</li> </ul>

	<b>Objectives-hierarchy</b>	<b>Objectively verifiable indicators</b>	<b>Means of verification</b>	<b>Assumptions</b>
<b>(policy analysis and engagement)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Newly developed policy options conducive to the implementation of zero hunger Initiatives at state and regional levels;</li> <li>- Sensitization and engagement of policy makers and NARES in formulation and implementation of policy options and in promoting public investments and partnerships with private sector.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20% increase of NARES scientists utilizing acquired skills to promote genetic gain technology.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project based household survey</li> <li>• Project progress report</li> <li>• Project evaluation report</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>environment for agriculture development</li> <li>• Absence of serious environmental events (drought leading to food shortage, flooding), crop shocks in project countries</li> </ul>